

West Oakland: Upcoming Lead Cleanup and Soil Study



The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and the State of California are working to reduce lead exposure in West Oakland

For more than ten years, EPA, the California Department of Toxic Substances Control (DTSC), Alameda County and the City of Oakland have partnered to protect residents and clean up properties in West Oakland contaminated by historical industrial activities.

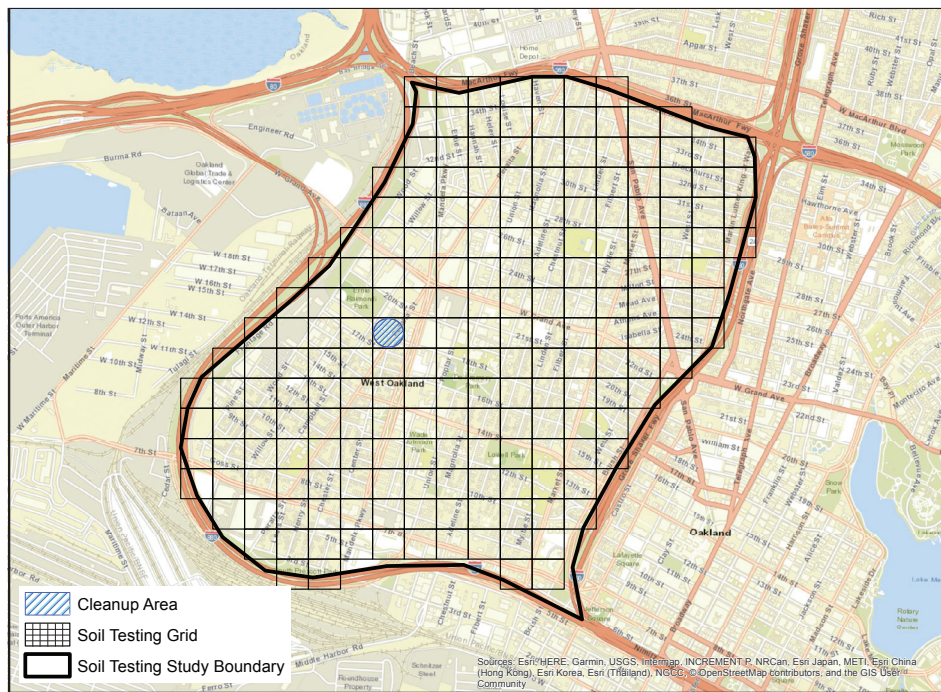
Upcoming soil cleanup and lead study (April – June 2018)

Soil Cleanup in Yards

EPA identified high levels of lead in the soil at 11 residences (shaded in blue on the map to the right) located close to a former lead smelter (near the intersection of 18th Street and Peralta Avenue). With DTSC's assistance, EPA will remove the impacted soil between April and May 2018 to address this health threat.

Urban Lead Study

EPA is also conducting a soil study to better understand the presence of lead, and other heavy metals, in the soil in West Oakland. From May to June 2018, EPA will collect soil samples by hand at about 200 locations in West Oakland. The samples will be taken from exposed soil located between streets and sidewalks (not on private property). EPA will test the soil samples for lead and other heavy metals; the results will be posted on EPA's website.



Steps you can take to:

• Prevent exposure to lead

Lead is poisonous, especially to children when they eat anything with lead. Lead can be found in and around the home in: soil, paint chips, toys, pots and ceramics, candy wrappers and water. Visit the Alameda County Lead Poisoning Prevention Program website for home safety tips.
www.achhd.org/leadpoisoning

• Stay engaged

The soil testing is an opportunity to understand community health and environmental conditions in West Oakland. EPA, DTSC and our partners will use the results to identify next steps and to prioritize areas that may require further evaluation. Please contact EPA or DTSC if you have questions.

Contact Information

EPA: Sharon Murray, Environmental Protection Specialist
(415) 947 – 4250, murray.sharon@epa.gov

DTSC: Thelmy Perez, Public Engagement Specialist
(323) 803 – 2517, thelmy.perez@dtsc.ca.gov

West Oakland: Próxima limpieza de plomo y estudio del suelo



La Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) y el Estado de California están trabajando para reducir la exposición al plomo en West Oakland

Durante más de diez años, EPA, el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas del Estado de California (DTSC), el Condado de Alameda y la Ciudad de Oakland se han asociado para proteger a los residentes y limpiar propiedades contaminadas por actividades industriales históricas en West Oakland.

Próxima limpieza del suelo y estudio de plomo (Abril-Junio 2018)

Limpieza del suelo en las yardas

EPA ha identificado altos niveles de plomo en el suelo en 11 residencias (tonalizadas en azul en el mapa a la derecha) ubicadas cerca de una antigua fundidora de plomo (cerca de la intersección de 18th Street y Peralta Avenue). Con la asistencia de DTSC, EPA removerá el suelo impactado entre Abril y Mayo de 2018.

Estudio de plomo urbano

EPA también está llevando a cabo un estudio del suelo para mejor comprender la presencia de plomo y otros metales pesados en el suelo de West Oakland. Entre Mayo y Junio de 2018, EPA recolectará muestras del suelo a mano en aproximadamente 200 ubicaciones en West Oakland. Las muestras se tomarán del suelo expuesto ubicado entre las calles y aceras (no en las propiedades privadas). EPA evaluará las muestras de tierra por el plomo y otros metales pesados; los resultados serán publicados en el sitio web de EPA.



Pasos que puede tomar para:

• Prevenir la exposición al plomo

El plomo es venenoso, especialmente para los niños cuando comen algo con plomo. El plomo se puede encontrar en y alrededor del hogar en: el suelo, pedacitos de pintura, juguetes, ollas y cerámicas, envoltorios de dulces y en el agua. Visite el sitio web del Programa de Prevención de Envenenamiento por Plomo del Condado de Alameda para obtener consejos sobre seguridad en el hogar. www.achhd.org/leadpoisoning

• Manténgase involucrado

El muestreo del suelo es una oportunidad para comprender la salud comunitaria y las condiciones ambientales en West Oakland. EPA, DTSC y nuestros socios utilizarán los resultados para identificar los próximos pasos y priorizar las áreas que pueden requerir evaluación adicional. Por favor, póngase en contacto con EPA o DTSC si tiene preguntas.

Información de contacto

EPA: Sharon Murray, Especialista en Protección Ambiental
(415) 947-4250, murray.sharon@epa.gov

DTSC: Thelmy Perez, Especialista de la Participación Pública
(323) 803-2517, thelmy.perez@dtsc.ca.gov